

清

嘉

錄

清嘉錄

吳縣 顧祿 鐵卿

卷十一目錄

十一月

冬至大如年

冬至糲

拜冬

連冬起九

乾淨冬至撒揮年

冬春米

起蕩魚

乳酪

餈糖

窖花

三朝迷路發西風

彌陀生日

臘雪

清嘉錄

吳縣顧祿鐵卿撰

卷十一

十一月

冬至大如年

郡人最重冬至節先日親朋各以食物相饋遺提筐擔盒充斥道路俗呼冬至盤節前一夕俗呼冬至夜是夜人家更速燕飲謂之節酒女嫁而歸寧在室者至是必歸壻家無大小必市食物以享先閒有懸挂祖先遺容者諸凡

儀文加于常節故有冬至大如年之諺蔡雲吳歆云有幾人家挂喜神恩恩拜節趁清晨冬肥年瘦生分別尙襲姬家建子春

案周遵道豹隱紀談吳門風俗多重至節謂曰肥冬瘦年又云互送節物顏侍郎度有詩云至節家家講物儀迎來送去費心機腳錢盡處渾閒事原物多時卻再歸又江震志皆云邑人最重冬至節前夕名節夜又崑新合志云冬至節親朋各相餽遺

冬至糰

比戶磨粉爲糰以糖肉菜果豇豆沙蘆菰絲等爲餡爲祀
先祭竈之品并以餽貽名曰冬至糰

案歲時通考載十月初二日吳俗作糯米京糰列酒果
祀先以告冬今俗以冬至前一夜江震志則云冬至春
糰糕以祀先祖并以餽貽家家祭竈蓋猶本崔實四民
月令冬至薦黍糕于祖禰之意蔡鐵翁詩大小團圓兩
番供殷雷初聽磨聲旋注有餡而大者爲粉團冬至夜
祭先品也無餡而小者爲粉圓冬至朝供神品也此後
有年節饒謝竈團春朝年朝粉圓磨聲不絕矣

拜冬

至日爲冬至朝士大夫家拜賀尊長又交相出謁細民男女亦必更鮮衣以相揖謂之拜冬徐士鉉吳中竹枝詞云相傳冬至大如年賀節紛紛衣帽鮮畢竟勾吳風俗美家家幼小拜尊前

案宋書禮志魏晉冬至日受萬國百僚稱賀因小會其義亞于歲旦蔡邕獨斷云冬至陽氣起君道長故賀然則前漢已行賀禮齊書庫狄伏連冬至之日親表稱賀崔實四民月令云冬至之日進酒肴賀謁君師耆老一

如正日蓋至宋元益盛如孟元老東京夢華錄及趙與
峕寶退錄吳自牧夢梁錄周密武林舊事趙與可孤樹
裒譚諸書皆載一陽賀冬吳中亦沿之徐崧張大純百
城煙水及江震志亦皆云冬至馳賀一如元日之儀長
元吳志則皆載冬至尊長處賀節崑新合志冬至日士
大夫家拜賀尊長如正旦而不及於庶民之家

連冬起九

俗從冬至日數起至九九八十一而寒盡名曰連冬起九
亦曰九裏天歌云一九二九相喚弗出手三九廿七籬頭

吹威栗四九三十六夜眠如露宿五九四十五窮漢街頭
舞不要舞不要舞還有春寒四十五六九五十四蒼蠅塚
屋欹七九六十三布衲兩肩攤八九七十二貓狗躺淘地
九九八十一窮漢受罪畢剛要伸腳眠蚊蟲螫蚤出又謂
頭九暖主寒諺云頭九暖九九寒又謂四九時必多雨雪
諺云雨雪連綿四九天又云冬至前宜寒諺云冬前弗結
冰冬後凍殺人時則朔風布寒晚景蕭疏名勝旗亭青望
都收居人有讌會則皆入戲館爲待客之便裁雲鏤月人
家莫不暖閣新裝繡帷低拂淺斟低唱團坐圍鑪貉裘之

客不惜傾囊買笑至若花飛六出則墜雪佛雪獅堆雪山
蓄雪水閒有放舟勝地觀看雪景家宴又各烹羊炮雉遞
爲消寒之會喜捨之人以錢米周濟里閭之困苦無告者
或集貲爲棉衣會俗稱施棉襖或倩工購乾稻秧織爲半
臂式俗名秧薦馬來裸程貧丐賴以禦寒屆歲除而止總
目之爲做好事蔡云吳歛云露宿何曾熟夜眠太陽照戶
一欣然若教窮漢街頭舞還有春寒卅五天又云連冬起
九驗天寒只怕寒消九九難第一莫貪頭九暖連綿雨雪
到冬殘

案陸泳吳下田家志冬至後九九歌云一九至二九相
叫弗出手三九二十七籬頭吹簞簞四九三十六夜眠
如鷺宿五九四十五太陽開門戶六九五十四貧兒爭
意氣七九六十三布衲兩肩攤八九七十二貓兒尋陰
地九九八十一犁耙一齊出一日脫膊十日齷齪仙里
塵談及褚人穫堅瓠集皆載冬至後九九之說與今歌
略異荆楚歲時記謂從冬至次日數起至九九八十一
日爲寒盡吳俗則從冬至日數起故有春打六九頭之
諺然周遵道豹隱紀談載范石湖語謂從冬至後九日

爲寒來之候有冬至未來莫道寒之諺其說更自不同

乾淨冬至攪擗年

俗以冬至前後逢雨雪主年夜晴若冬至晴則主年夜雨雪道塗泥渾諺云乾淨冬至攪擗年

案蔡鐵翁詩慌將乾濕料殘年注俗有乾冬濕年濕冬乾年之說 廣韻攪擗和雜也家雪亭土風錄云俗以不潔淨爲攪擗上音臘下慚入聲

冬春米

入臘計一歲之糧春白以蓄諸倉名曰冬春米有四糙發

極黃諸名郭磨冬春米樂府云東家稻堆高並屋西家礱
場如切玉長腰潔白荔枝紅明年之米今年春前年僅足
供官庫夜夜空國鬻飢鼠去年米貴官徵錢半糴新穀過
殘年雄雞膠膠雌粥粥有米冬春一生足

案范石湖冬春米樂府云臘中儲蓄百事利第一先春
年米計羣呼步碓滿門庭連杵成風雷動地篩勻箕健
無糲糠百斛只費三日忙齊頭圓潔箭子長隔離輝日
雪生光土倉瓦籠分蓋藏不蠹不腐嘗新香去年薄收
飯不足今年頓頓炊白玉春耕有種夏有糧接到明年

秋刈熟鄰叟來觀還歎嗟貧人一飽不可賒官租私債
紛如麻有米冬春能幾家陸容菽園雜記吳中民家計
一歲食米若干石冬月春白以蓄之名冬春米間之老
農云春氣動則米芽浮起米粒亦不堅是時春者多碎
而爲舂折耗頗多冬月米堅折耗少故及冬春之崑新
合志云入臘聚鄉村男婦併力舂米藏之廩舍經歲不
蛀壤謂之冬春米江震志亦皆云入臘併力舂一歲之
糧謂以此時風氣威發米堅不碎故也又云朱元閒藏
之土瓦龕中明乃多用藥國並經久不蛀壤今土瓦龕

之制久廢藁固亦惟米少者用之若多藏之家則貯之于倉長元志亦皆云舊藏諸藁固今用倉廩其米之杵多而好者曰四糙次米冬春閒有七日卽黃者此爲發極

起蕩魚

畜魚以爲販鬻者名池爲蕩謂之家蕩有所謂野蕩者蕩面必種菱茨爲魚所喜而聚也有蕩之家募人看守抽分其利俗稱包蕩每歲寒冬畢集矢魚之具蕩主視其具衡直之低昂而矢魚之多寡若有命而主之者魚價較常頓

殺俗謂之起蕩魚

案府志云魚秧細如針縷池園閒以時下此三年可食矣東鄉人畜以販鬻今長洲境北莊基南莊基魚蕩尤多

乳酪

寒冬鄉農畜乳牛取乳汁入瓶日擔於城鬻于主顧之家呼爲乳酪

案府志及吳縣志皆載牛乳出光福諸山田家畜乳牛冬日取其乳如菽乳法點之名曰乳餅別點其精者爲

酥或作泡螺酥膏酥花莫旦蘇州賦注吳縣顧搭村出
乳餅最佳錢思元吳門補乘云北街安雅堂醅酪爲郡
城第一

餠糖

土人以麥芽熬米爲糖名曰餠糖寒宵擔賣鑼聲鏗然淒
絕街巷蔡雲吳歛云昏昏迷露已三朝準備西風入夜驕
深巷賣餠寒意到敲鉦渾不似吹簫

案楚詞注餠謂之飴卽古之餠餠也吳人呼爲糖蓋冬
時風燥糖脆利人牙齒府志出常熟直塘市者名葱管

糖出崑山如三角糴者名麻糴餽蔡鐵翁吳歛注云寒
宵多賣飴者夜作人資以療饑嘉善錢竹西詩飴挑夜
擔聞籬賣

窖花

冬末春初虎邱花肆能發非時之品如牡丹碧桃玉蘭梅
花水仙之類供居人新年陳設謂之窖花蔡雲吳歛云牡
丹濃豔碧桃鮮畢竟唐花尙值錢野老折梅柴樣賤數枝
也穀買春聯

案周密癸辛雜志載唐花之法以紙飾密室鑿地作坎

綆竹置花其上糞土以牛溲硫黃盡培溉之功然後置沸湯於坎中候湯氣薰蒸則扇之微風經宿則花放矣陸啟滋北京歲華記云臘月束梅于盎匿地下五尺許更深三尺用馬通燃火使地微溫梅漸放白用紙籠之鬻於市小桃郁李迎春皆然張萱疑燿云京師地窖養花其法傳自漢世大官園冬種葱韭菜茹覆以屋廡晝夜燐燼火得溫氣諸菜皆生召信臣爲少府謂此皆不時之物有傷于人不宜以奉供養奏罷之但此法以養菜蔬未嘗養花木也且在漢止言覆以屋廡今皆掘塹

坑以窖之蓋入冬土中氣暖其所養花木借土氣火氣
相半也錢塘吳曼雲有是題詩云天將巧伎付花師幻
出奇芳日幾枝似此火攻真易易卻嫌風信故遲遲挽
回造化司春事點綴冰霜可地時安得小長蘆太史試
鐙佳節共栽詩

三朝迷路發西風

土俗以寒冬連朝久霧不開主西風大作諺云三朝迷路
發西風

案陶穀清異錄謂霧曰迷空步障表異錄作迷天步障

吾鄉謂霧曰迷路謂霧重迷不得路逕也

彌陀生日

十七日相傳爲彌陀佛降生東土農人候風占米價若吹東南風主米貴西北風主米賤諺云風吹彌陀面有米弗肯賤風吹彌陀背無米弗肯貴

案長元吳志皆云十一月十七日爲彌陀生日農人候風以占米價之貴賤并載是諺

臘雪

臘月雪謂之臘雪亦曰瑞雪殺蝗蟲子主來歲豐稔諺云

臘天一寸雪蝗蟲入地深一尺又以臘中得雪三次宜麥
諺云若要麥見三白又云臘雪是箇被春雪是箇鬼

案九縣志皆云十二月喜雪殺蝗蟲子主來年豐長元
志皆載諺云一寸雪入泥一尺一尺雪入泥一丈又蘇
東坡詩遺蝗入地應千尺 吳縣志又云冬至後第三
戌爲臘臘前三番雪名曰三白張鷟朝野僉載云一臘
見三白田公笑嚇嚇

清嘉錄

吳縣 顧祿 錢卿

卷十二目錄

十二月

跳竈王

跳鍾馗

臘八粥

年饊

冷肉 祭山豬

送歷本

叫火燭

打埃塵

過年

盤龍饅頭

念四夜送竈

鐙挂挂錠

冬青柏枝

口數粥

接玉皇

燒松盆

照田財

送年盤

年物

年市

年夜飯

安樂菜

煖鍋

壓歲盤

壓歲錢

壓歲果子

辭年

守歲

守歲燭

老虎柏子花

過年鞋

門神

神荼鬱壘

鍾進士

歡樂圖

春聯

封井

接竈

祭牀神

芽門炭

節節高

富貴弗斷頭

興隆

年飯

喜年糧米

畫米囤

聽響卜

叛花

節帳

小年夜大年夜

清嘉錄

吳縣顧 祿鐵卿謨

卷十二

十二月

跳竈王

跳俗呼如條音
王呼作巷平聲

月朔乞兒三五人爲一隊扮竈公竈婆各執竹枝噪於門庭以乞錢至二十四日止謂之跳竈王周宗泰姑蘇竹枝詞云又是殘冬急景催街頭財馬店齊開竈神人媚將人媚畢竟錢從囊底來

案李廓鏡聽詞匣中取鏡辭竈王是稱竈神爲竈王唐時已然又李綽秦中歲時記歲除日進儺皆作鬼神狀內二老兒爲儺公儺母家雪亭土風錄謂卽今之竈公竈婆蔡鐵翁詩索錢翁媪總成雙後漢季冬大儺謂之逐疫梁書云儺謂之野雲南史曹景宗傳嘗於臘月使人在宅中作邪呼逐除爲野雲戲趙彥衛雲麓漫鈔亦云歲將除都人相率爲儺俚語呼爲野雲戲褚人穫堅瓠集云今吳中以臘月一日行儺至二十四日止丐者爲之謂之跳竈王崑新合志又謂之保平安戶各捨米

升合不等蓋舊俗於二十四日是日必祀竈有若娛竈
神然後以一日不能徧改而先期今遂以月朔始矣如
長元志載十二月初一日觀儺於市二十四日止吳縣
志十二月朔給孤園中人扮竈王二十四日止而范志
謂臘月二十五夜觀儺今非惟江震志並載二十四日
丐者塗抹變形裝成男女鬼判噉跳驅儺索之利物俗
呼跳竈王周密武林舊事亦云二十四日市井迎儺又
吳曼雲江鄉節物詞小序云杭俗跳竈王丐者至臘月
下旬塗粉墨于面跳踉街市以索錢米詩云借名司命

作鄉儺不醉其如屢舞佞粉墨當場供笑罵只誇囊底
得錢多

跳鍾馗

丐者衣壞甲冑裝鍾馗沿門跳舞以逐鬼亦月朔始屆除
夕而止謂之跳鍾馗周宗泰姑蘇竹枝詞云殘鬚破帽舊
衣裳萬兩黃金進士香寶劍新磨堪逐鬼居然護國有忠
良

案吳自牧夢梁錄云入臘街市卽有丐者三五人爲一
隊裝神鬼判官鍾馗小妹等形敲鑼擊鼓沿門乞錢呼

爲打夜胡在宋時已始於月朔又吳縣志十二月朔亦有扮鍾馗者至二十四日止今俗則否崑新合志亦云除夕乃止家雪亭土風錄云裝鍾馗判官卽方相氏蒙熊皮黃金四目執戈揚盾以索室毆疫之遺意

臘八粥

八日爲臘八居民以菜果入米煮粥謂之臘八粥或有餽自僧尼者名曰佛粥李福臘八粥詩云臘月八日粥傳自梵王國七寶美調和五味香糝入用以供伊蒲藉之作功德僧尼多好事踵事增華飾此風未汰除歉歲尙沿襲今

晨或饋遺隙之不能食吾家住城南饑民兩寺集

時開元瑞光雨

寺官設粥廠救濟貧民

男女叫號喧老少街衢塞失足命須臾當風

膚迸裂怯者蒙面走一路吞聲泣問爾泣何爲答言我無
得此景親見之令我心悽惻荒政十有二蠲賑最下策慳
囊未易破胥吏弊何極所以經費艱安能按戶給吾佛好
施舍君子貴周急願言借粟多蒼生免菜色此志虛莫償
嗟歎復何益安得布地金悲仗大慈力睠焉對是粥跂望
蒸民粒

案荆楚歲時記十二月初八日爲臘日魏臺訪議漢以

戊臘魏以丑臘是臘非定以初八日也又西域諸國志云天竺國以十二月十六日爲臘而唐書歷志以十二月爲臘月故八日爲臘八吳自牧夢梁錄云十二月八日寺院謂之臘八大刹等寺俱設五味粥名曰臘八粥又孟元老東京夢華錄十二月初八日諸僧寺送七寶五味粥於門徒鬪飲謂之臘八粥一名佛粥陸放翁詩今朝佛粥更相餽反覺江村節物新周密武林舊事云寺院及人家皆有臘八粥用胡桃松子乳蕈柿栗之類爲之又孫國敕燕都游覽志云十二月八日民間作臘

八粥以米果雜成多者爲勝又吳曼雲江鄉節物詞小
序云杭俗臘八粥一名七寶粥本僧家齋供今則居室
者亦爲之矣詩云雙弓學得僧厨法瓦鉢分盛和蔗胎
莫笑今年榛栗少記曾畫粥斷齋來而九縣志亦皆云
十二月八日以菜果入米煮粥名曰臘八粥

年饊

黍粉和糖爲饊曰年饊有黃白之別大徑尺而形方俗稱
方頭饊爲元寶式者曰饊元寶黃白磊砢俱以備年夜祀
神歲朝供先及饋貽親朋之需其賞賚僕婢者則形狹而

長俗稱條頭饅稍闊者曰條半饅富家或僱饅工至家磨
粉自蒸若就簡之家皆買諸市春前一二十日饅肆門市
如雲蔡雲吳歛云臘中步碓太喧嘈小戶米囤大戶販施
罷僧家七寶粥又聞年節要題饅又李福年饅詩云珍重
題饅字風光又一年爲儲春糗餌預聽磨盤旋篩細堆檐
雪蒸浮裊竈烟吉祥同饅熟摩按勝粢堅甘許糖調蔗香
應稻識蓮尺量圭待琢寸斷線頻牽外倩瓜仁剝中容棗
實填狹看持石笏方擬運花磚品佐酬神饌盤添壓歲錢
餽遺親誼厚賚賞大家便回首重陽酒算腰二月天人情

還可笑黃白肖形偏

案周官籩人職曰羞籩之實糗餌粉養注方言餌謂之
饀或謂之養饀搗黍爲之楚詞有秬黍註曰環餅吳人
謂饀曰膏環亦謂之寒具方言謂之饀楊循吉除夜雜
詠云鄰里餽饀通吳穀人有饀元寶詩云世人皆愛寶
名字及饀養口腹奢如此金銀餌豈知老饒爭炙熟一
飽已傾貲轉笑堆成屋何曾會療飢

冷肉

祭山豬

鄉人豢豬于欄臘月宰之賣于居人充年饌之需謂之冷

肉或鄉人自備以祭山神者祭畢復賣於人俗名祭山豬
案陸放翁詩金粥芬香餉鄰父闌豬豐腴祭家神自注
蜀人豢豬於闌臘中供祭謂之歲豬 吳穀人新年雜
詠小序云杭俗歲終祀神尙豬首至年外猶足充饌定
買豬頭在冬至前選皺紋如壽字者謂之壽字豬頭屠
人肩送至門曰送元寶來於是醃透風乾以備敬神之
用吾鄉祀神偶或用豬頭則多以鮮者

送歷本

各圖地保以新歷逐月分送人家必酬以錢文如市價而

情之誠爲送歷本

案周密武林舊事都下自十月以來朝天門內外競售
錦裝新歷吾鄉新歷在閩胥一帶書坊懸賣有官板私
板之別官板例由理問廳署刊行所謂私板民間依樣
梓印印成仍由理問廳署鈐印然後出售 聞諸父老
云里正送新歷始行於鄉村後沿於城中張漁川有詠
時憲書慶清朝詞云珠殿頒初書棚懸後行行墨翠朱
殷須省數時探節趨避多端縱不識丁也買開編春早
又冬闌隨年換糊窗帖繡故紙拋殘閑兒女多拘泥爲

上頭穿耳換日偷看那得此身重見花甲循環卻笑蟲
魚草木厠名月令管喧寒聞郎返檢逢歸忌又蹙眉山

叫火燭

殘年永夕有擊柝沿街高唱警防火燭小心者名曰叫火
燭

案蔡鐵翁詩云黃昏火燭何人叫乞丐沿門打竹梆今
俗卽巡更者爲之

打埃塵

臘將殘擇憲書宜掃舍宇日去庭戶塵穢或有在二十三

日二十四日及二十七日者俗呼打埃塵蔡雲吳歛云茅
舍春回事事歡屋塵收拾競除殘太平甲子非容易新歷
頒來于細看

案歲時瑣事十二月二十四日掃舍宇凡有所爲不擇
憲書多嫁娶謂之亂絲日月令精鈔二十四日爲無忌
日九邑志皆於二十四日被房塵猶本亂絲無忌之說
徐崧張大純百城烟水則云二十七日掃屋塵曰除殘
楊循吉除夜雜詠云除塵舊室攻又吳自牧夢梁錄云
士庶家不論貧富俱灑掃門閭去塵穢淨庭戶亦在除

夕

過年

擇日懸神軸供佛馬具牲醴饌果之屬以祭百神神前開
爐爇炭俗呼圓爐炭鑼鼓敲動街巷相聞送神之時多放
爆仗有單響雙響一本萬利等名或有買編成百千小爆
炸之連聲不絕者名曰報旺鞭謂之過年云荅一歲之安
亦名謝年蔡雲吳歛云三牲三果賽神虔不說賽神說過
年一樣過年分早晚聲聲聽取霸王鞭又云飲福叨嘗酒
滿壺通紅火炭就圓鑪年頭年尾空還願到底錢神有也

無

案許慎說文冬至後三戌爲臘臘祭百神漢應劭風俗通云臘者接也新故交接故大祭以報功也 吳自牧夢梁錄云除夕迎神則備香花供物以祈新歲之安范志除夕祭瘟神又江震志除夕祀眾神云門井圍廁豚棚雞埒皆有祭 長元志皆云爆仗聲多者名霸王鞭杭州府志亦作霸王鞭又吳穀人新年雜詠小序云爆仗有單響雙響偏地鋪霸王鞭一本萬利春雷百子名目不同音響斯別或云霸王鞭應作報旺鞭報來歲興

旺之意宋龜田五夜鐙詞云報旺鞭走火長輪

盤龍饅頭

市中賣巨饅爲過年祀神之品以麪粉搏爲龍形蜿蜒於上復加瓶勝方戟明珠寶錠之狀皆取美名以識吉利俗呼盤龍饅頭

案華亭縣志載施相公諱鏐宋時諸生山閒拾一小卵後得一蛇漸長遷入笥一日施赴省試蛇私出乘涼衆見金甲神在施廡驚呼有怪持鋒刃來攻無以敵聞於大僚命總兵殛之亦不敵施出關知之曰此吾蛇也母

患叱之奄然縮小俯而入笥大僚驚曰如是則何不可
爲奏聞施立斬蛇怒爲施索命傷人數十莫能治不得
已請封施爲護國鎮海侯侯嗜餛飩造巨餛飩祀之蛇蜿蜒
其上以死至今祀者盤蛇象于餛飩首稱侯曰相公云
云吾鄉謝神筵中必祀施相公餛飩首特爲施而設蜿蜒
於上者乃蛇也而皆作龍形亦日久沿譌耳

念四夜送竈

俗呼臘月二十四夜爲念四夜是夜送竈謂之送竈界比
戶以膠牙餚祀之俗稱糖元寶又以米粉裹豆沙餚爲餌

名曰謝竈糴祭時婦女不得預先期僧尼分貽檀越竈經
至是填寫姓氏焚化禳災篝燈載竈馬穿竹筍作楨爲竈
神之籥昇神上天焚送門外火光如晝撥灰中篝盤未燼
者還納竈中謂之接元寶稻草寸斷和青豆爲神秣馬具
撒屋頂俗呼馬料豆以其餘食之眼亮蔡雲吳歛云媚竈
家家治酒筵婦司祭厠莫教前剉柴撒豆餽神馬小小籃
輿飛上天又郭磨送竈詞云白米出磨如玉塵餽餽作餅
甘入脣青竹鐙檠縛輿轎紅牋翦碎糊車輪願侯上天莫
遂巡祝侯之來福我民勃谿詬諍侯不聞男呻女吟侯不

嗔常時突煙有斷絕有時膈膊燒濕薪侯居我家亦云久
亮如鮑叔知我貧上天高高帝所遠蟣蝨小臣縱疏嬾平
生所事不欺人何況我侯皆在眼今朝再拜前致詞富且
不求餘可緩有酒在餅盛在盆故事聊以糟塗門安知司
命不一醉我已獨酌餘空樽千家送神爆竹齊小兒索飯
門東啼又楊秉桂詩云殘蠟匆匆一年又門丞貼舊鬚眉
皺祀竈人家好語多燭影草堂紅善富記得年時小除夕
江震風俗以二十四日爲小除夕堆盤寒具香粳白相傳是夕侯昇天拜
跪都求侯感格今年小民覺善禱東鄰更比西鄰早謂言

春在廿四前準諸臘祭當叅先我聞此說頗心契晨炊翁
遵漢時祭饒吹江鄉顯祀多得一古風足勉厲一室團樂
阿榮拜阿熙爆竹驚如恠索果哇哇戲阿勲癡歎欲共而
翁賣司命一醉底復醒元亭有客愁餅罄

案韻鶴軒筆談謂昔吳王女諱二十故至今吳人猶以
二十爲念 馮應京月令廣義燕俗鐫竈神於木以紙
印之曰竈馬吳俗呼爲竈界以紅紙銷金爲之一年一
換又云以臘月二十四日焚之爲送竈上天合家少長
羅拜祝曰辛甘臭辣竈君莫言周處風土記臘月二十

四日夜祀竈謂竈神翌日上天白一歲事故先一日祀之韓桂船臘月二十四日萬安舟中作云十八灘頭一葉身人言司命醉今辰捫心一一從頭數無過無功可告神孟元老東京夢華錄云年夜貼竈馬於竈上以酒糟塗抹竈門謂之醉司命今俗不以糟以饒周密武林舊事已載二十四日祀竈用花饒米餌又吳自牧夢粱錄二十四日不以貧富皆備蔬食饒豆祀竈此日市閒及街坊叫賣膠牙饒范成大吳郡志亦云二十四日祀竈用膠牙饒謂膠其口使不得言而荆楚歲時記則云

元旦進膠牙餠使其牢固不動吳縣志二十四日祀竈
名送竈用糯米粉團糖餅云竈神以是日上天言人過
失用此二物粘其口沈朝初憶江南詞云蘇州好臘盡
火盆紅玉屑餠糖成錠脆紫花香豆著皮鬆媚竈最精
工注臘月念四日送竈錠糖炒豆奉之極誠又朱竹垞
醉司命詞鍊香以燒翦紙而焚餠餅粉荔雜進上陳又
吳曼雲江鄉節物詞小序云杭俗廿四夜祀竈以糖分
染五色皆用素品詩云春餠著色爛如霞清供還斟玉
乳茶不用黃羊重煨竈知君一牒已膠牙

燈挂挂錠

廚下燈檠鄉人削竹成之俗名燈挂買必以雙相傳燈檠底之凹者爲雌凸者爲雄居人旣買新者則以舊燈糊紅紙供送竈之用謂之善富挂錠錫紙糊成閒以綵牌方段玲瓏一串先期買之除夕接竈懸於竈神龕之兩角爲來年獲利之兆俗有一事無成先買挂錠之諺周紫峯姑蘇竹枝詞云殘年生計闌喧喧挂錠金銀貫竹梢一事無成求利市腰纏十萬意都歸

案楊辛父送竈詞注江震風俗以朱漆竹燈檠爲竈神

輿名之曰善富吳穀人新年雜詠小序云杭俗名竹鐙
蓋曰善富因避鐙蓋字音錫名燃釜後又爲吉號易
燃釜爲善富臘月送竈則取舊鐙載印馬穿竹筴送之
吳曼雲江鄉節物詞詠善富簪云插箸燒鐙燄未殘不
須龍躡躡仙壇天街一路咿啞過列宿還應帶笑看

冬青柏枝

枝俗讀
作茨

摘松柏之枝副以石楠冬青鄉人殘年扎成小把沿門叫
賣供居人插年飯中用或藉地送神馬之需呼爲冬青柏
枝又名送竈柴或餽自管墳人者必酬以數十錢俗目之

爲打秋風

案揚循吉除夜雜詠詩云承俗燎柴紅葢不定用於送
竈耳趙士麟浙江通志新歲紫柏枝成鳳形加橘荔諸
果懸挂堂中又吳穀人新年雜詠小序云杭俗柏葉帶
子縛竹簽上綴以干日紅金燈花管墳人年前成對分
送新歲置家堂中與吾鄉不同 打秋風米元章帖作
打抽豐言於豐處抽分之也

口數粥

二十五日以赤豆雜米作粥大小徧餐有出外者亦覆貯

待之雖襁褓小兒貓犬之屬亦預名曰口數粥以辟瘟氣
或雜豆渣食之能免罪過

案荆楚歲時記云共工氏有不才子以冬至日死爲疫
鬼畏赤小豆故冬至作粥以禳之雜陰陽書又以正月
七日男吞赤豆七粒女吞十四粒令疫病不相染然皆
非十二月二十五日惟吳自牧夢粱錄云二十五日土
庶家煮赤豆粥祀食神名曰人口粥有貓狗者亦預焉
又周密武林舊事則以二十四日作糖豆粥謂之口數
江震志云二十五日食口數粥今閒有行之又云或有

以餅代者至新正三日乃食及獻異居異姓尊長示一家之意石湖口數粥詞云家家臘月二十五浙米如珠和豆煮大杓轆鐺分口數疫鬼聞香走無處鏤薑屑桂澆蔗糖滑甘無比勝黃梁全家團欒罷晚飯在遠行人亦留分祿中孩子強教嘗餘波徧霑獲與臧新元協氣調玉燭天行已過來萬福物無疵癘年穀熟長向臘中分豆粥陳藻平江臘月二十五夜詩云今宵洗豆俗爲糜韓桂船萬安舟中臘月二十四日作云不知豆粥家庖下留得行人口分無江震志又皆載辟瘟之俗云二

十四夜人家早寢謂疫鬼行瘟故安靜以避之

接玉皇

是日又相傳爲玉皇下降之辰察人善惡各設香案迎之謂之接玉皇

案景霄琅書十二月二十五日玉皇三清巡視諸天定來年禍福又道經是日爲三清玉帝司會之日崑新合志二十五日俗謂諸佛下降常昭合志二十五日家戶多持清齋云爲玉皇下降日江震志是日夙興持齋誦經燒燭拈香相傳天帝降世察人善惡故以此日迎之

謂之接玉皇

燒松盆

是夜鄉農人家各於門首架松柴成井字形齊屋舉火焚之煙焰燭天爛如霞布謂之燒松盆

案王志云二十五夜各燃火爐於門外焰高者喜古謂之粃盆俗云相暖熱長元志云古謂之粃盆今謂之松盆石湖邨田樂府序謂之燒火盆詞云春前五日初更後排門燃火如晴晝大家薪乾勝豆蔴小家帶葉燒生柴青煙滿城天半白栖鳥驚啼飛格磔兒孫圍坐犬雞

忙鄰曲歡笑遙相望黃宮氣應纔兩月歲陰猶驕風粟
烈將迎陽豔作好春政要火益生暖熱又郭傾伽淮陰
歲除詠火盆云多謝松明力幾忘客子寒

照田財

村農以長竿燃鐙插田閒云祈有秋焰高者稔謂之照田
財

案吳江縣志云鄉村之人就田中立長竿用葉篠夾爆
竹縛其上四旁金鼓聲不絕起自初更至夜半乃舉火
焚之名曰燒田財黎里庵村爲盛蓋類昔照田蠶之俗

云但在正月二十夜而常昭合志則云臘月二十四日
夜方鵬崑山志則云歲朝或次日束薪于長竿爲高炬
視火色赤白以古水旱爭取餘燼置牀頭謂宜蠶名照
田蠶長元志亦皆載田家燒長炬名照田蠶石湖村田
樂府序則於十二月二十五夜照田蠶詞云鄉村臘月
二十五長竿燃炬照南畝近似雲開森列星遠如風起
飄流螢今歲雨雹繭絲少秋日雷鳴稻堆小儂家今夜
火最明的知新歲田蠶好夜闌風燄復西東此古最吉
餘難同不惟桑賤穀芃芃苧麻無節菜無蟲

送年盤

歲晚親朋互以豚蹄青魚果品之屬相饋問謂之送年盤
林琛送年盤詩云歲行養羣動豈藉塵物佐吳趨盛文彥
爲禮翻以貨土宜隨處有貧小而富大蹄豚路常攜啟榼
青魚臥亦知事浮文不若酒傾座阿儂愧獨貧瑟縮依馬
磨蝸廬來往少頓忘佳節過清儉感神明添鑪燒百和

案周處風土記蜀之風俗晚歲相與饋問謂之饋歲周
密武林舊事云入臘以來餽歲盤合酒擔羊腔充斥道
路家雪亭土風錄云饋歲卽吳俗送年盤也

年物

家戶爲宿歲之儲新年以餉戚友謂之年物以元旦至五日不設市也

案周處風土記歲暮家家具穀蔬爲宿歲之儲以迎新
年相聚酣飲

年市

年夜已來市肆販置南北雜貨備居民歲晚人事之需俗
稱六十日頭店熟食鋪豚蹄雞鴨較常貨買有加紙馬香
燭鋪預印路頭財馬紙糊元寶緞疋多滌巨蠟東名香街

坊吟賣篝燈草挂錠竈牌竈簾及簞瓢箕帚竹筐磁器
缶器鮮魚果蔬諸品不絕鍛磨磨刀殺雞諸色工人亦應
時而出喧於城市酒肆藥鋪各以酒糟蒼朮辟瘟丹之屬
餽遺于主顧家總謂之年市蔡雲吳飲云送竈柴枝束束
齊照厨竹挂雙雙提燂湯礪刃獨何業慘聽連聲叫殺雞
案馮贇雲仙雜記僧園逸記皆載都下寺院每用歲除
鍛磨是日作鍛磨齋 吳自牧夢梁錄歲旦在迺席鋪
饋與主顧更以蒼朮小棗辟瘟丹相遺

年夜飯

除夜家庭舉宴長幼咸集多作吉利語名曰年夜飯俗呼合家歡周宗泰姑蘇竹枝詞云妻帑一堂話團圓魚肉瓜茄雜果盤下筯頻教聽識語家家裏合家歡

案褚人穫堅瓠集云除夕家庭舉宴長幼咸集謂之合家歡沈朝初憶江南詞云除夕合家歡府志除夜長幼聚飲祝頌而散謂之分歲考宋時分歲猶以脆餠爲節物石湖詞云就中脆餠專節物四坐齒頰鱗冰霜今久不傳

安樂菜

分歲筵中有名安樂菜者以風乾茄蒂雜果蔬爲之下筭
必先此品蔡雲吳歛云分歲筵間大小除強將茄蒂入盤
蔬人生莫漫圖安樂利市偏爭下筭初

案陳藏器本草茄一名落蘇蓋吳人落樂同音因以爲
識耳 菜中有以紅蘿蔔切成小方塊者產自杭城繭
橋見吳穀人新年雜詠小序并云鏤絲曝乾可供素饌
有紅蘿蔔絲詩

煖鍋

年夜祀先分歲筵中皆用冰盆或八或十二或十六中央

則置以銅錫之鍋雜投食物於中鑪而烹之謂之煖鍋譚
大中煖鍋詩云范金爲器利羣生物埋居然寓聖情持滿
能平流不溢虛中有竅火微明噓寒變煖鹽梅濟取坎交
離鼎鼎成黍谷暄回人盡飽萬方應與頌和羹又云紅鉛
九轉器初成十萬錢輸選饌精炊蠟廚邊湯乍沸肉屏風
畔婢初擎添來鑪火寒威解味入丹田暖氣生尙有寄居
蕭寺客壅鹽風味耐孤清

案墅談煖飲食之具謂之僕憎雜投食物於一小釜中
鑪而烹之亦名邊鑪亦名煖鍋圍坐共食不復置几案

甚便於冬日小集而甚不便於僕者之竊食宜僕者之
憎也王穀原煖鍋詩云牆淡羹而沸膽直焰中趨

壓歲盤 壓歲錢 壓歲果子

長幼度歲互以饌果朱提相資獻謂之壓歲盤長者貽小
兒以朱繩綴百錢謂之壓歲錢置橘荔諸果於枕畔謂之
壓歲果子元旦睡覺時食之取識於吉利爲新年休徵

案陳迦陵歲寒詞小序云且充壓歲之錢又王茨檐詩
不惜金錢分壓歲又張軼青壓歲錢詩有用鎮將除夜
及回環朱纓結之句又郭傾伽淮陰歲除詠壓歲錢詩

云紅索青銅貫又吳曼雲江鄉節物詞小序云杭俗兒
童度歲長者與以錢貫用紅置之臥所曰壓歲錢詩云
百十錢穿綵綫長分來角枕自收藏商量爆竹錫簫價
添得嬌兒一夜忙可見此風非吳獨有蔡鐵翁詩錚錚
排戶投瓊響半擲牀頭壓歲錢 吳曼雲江鄉節物詞
又有詠吉利詩云閩荔乾紅鄧橘黃深宵酒醒試偷嘗
聽郎枕畔朦朧語新歲還君大吉祥其小序云杭人除
夜以朱橘荔枝置枕旁歲朝取食之呼曰吉利音相近
也又汪乾若詠橘荔諸詩自序云吳興風俗除夕置果

枕畔爲新年休徵其詠橘云只恐剖開驚象戲夜深無
處著棊枰

辭年

卑幼行禮於尊長以別歲俗稱辭年

案東坡詩序云蜀中風俗歲晚酒食相邀呼曰別歲陸
啟法北京歲華記云先除夕一日人家置酒宴往來交
謁曰別歲陳迦陵歲寒詞小序云姑貯辭年之酒家雪
亭土風錄云今人但拜辭而已錢思元吳門補乘亦載
除夕辭年之俗

守歲

家人圍鑪圍坐小兒嬉戲通夕不眠謂之守歲席振起守歲詩云相邀守歲阿咸家蠟炬傳紅映碧紗三十六旬都浪過偏從此夜惜年華

案周處風土記蜀之風俗至除夕達旦不眠謂之守歲宋袁文壘牖閒評謂守歲之事雖近兒戲然父子團圍把酒笑歌相與竟夕不眠正人家所樂爲也且古人無不守歲者如少陵杜位宅守歲詩云守歲阿戎家蘇東坡詩欲喚阿咸來守歲林烏樾馬鬪喧譁皆是也又周

密武林舊事除夕小兒女終夕博戲不寐謂之守歲又
吳自牧夢梁錄除夕圍鑪團坐酌酒唱歌終夕不眠謂
之守歲江震志除夕小兒女終夜不就寢曰守歲能延
年崑新台志除夕家人圍鑪歡坐至于夜旦守歲長元
志除夕飲守歲酒范志并云郡俗有守歲盤

守歲燭

然雙椽燭於寢室中宵永燼長生花報喜紅榮四照直接
晨光謂之守歲燭

案孟襄陽詩續明催晝燭守歲接長筵家雪亭土風錄

謂卽今之守歲燭張蘊斗野藁除夕詩云燭花頻送喜
兒女笑聞堂又王次回疑雨集殘歲卽事詩云紗籠椽
燭燄如幢火齊呈花喜一雙爲惜輕風吹燼落曉妝成
後未開窗又吳曼雲江鄉節物詞小序云燭之大者可
通夕枕俗除夕燃之爲守歲計吳穀人詠守歲燭詩云
燭房人在醒蠟炬未全銷閱歲心三寸流光影一條誰
參無盡意此是可憐宵掩映迎神處春紅隔幙搖又郭
頤伽淮陰歲除詠守歲燭詩云雙枝爭燦爛又李仙翁
除夕詩云燭花猶照徹宵紅

老虎柏子花

年夜像生花鋪以柏葉點銅綠並剪綵絨爲虎形紮成小
朶名曰老虎花有旁綴小虎者曰子孫老虎或剪人物爲
壽星和合招財進寶麒麟送子之類多取吉讖號爲柏子
花閨閣中買以相饋貽并爲新年小兒女助妝

案段成式酉陽雜俎北朝婦人正月進箕帚長生花吳
穀人新年雜詠小序云杭俗有柏子花長春花元寶花
皆花婆所貨爲閨閣新歲助妝謂卽綵花春勝之遺董
斯張除夕詞云柏子紮花新小姑專學人錢唐姚春漪

柏子花詩蔥蒨花如葉堆鬟綠半含功夫同點翠名字
愛宜男蘭夢夜來得玉顏春太愁偷將歡鏡照剛被小
姑諳又舒鐵雲象生花詩云翦綵作花花欲語女紅疑
是司花女有時蘭葉蝕青蟲或愛梅花棲翠羽花能相
對葉相當宛然春色偷東皇定知有夢迷蝴蝶不爲無
香恨海棠誰家著釧牽衫早箇鏡相宜倚花埽水晶簾
卷十分妝翡翠簪斜一枝好吳儂作事殊等閒不獨時
花棄兩鬟都將舊曲翻新曲拋卻眞山看假山那知相
率趨爲僞金錯錢刀買憔悴一叢花當十戶賦幾朵雲

收數鄉稅可憐名字滿頭花花開花落委泥沙若爲拈
向靈山會且莫攜來吏部家

過年鞋

新婦度歲必先日整治潔履至是以獻於舅姑謂之過年
鞋

案段成式酉陽雜俎北朝婦人以冬至日進履襪及鞵
又崔浩女儀冬至上履襪于舅姑謂古人履長之義吳
俗以除夕又婦女繡履年尾必更製一新以度歲亦名
過年鞋吳穀人詩云料理年頭事花鞋取樣工雙鸞履

新吉一移試春紅鏡檻徐行處鐙簾淺立中往時呵凍
繡玉指記匆匆又家景文詞云杏子紅裙鵝兒黃袖一
尖新窄過年鞋

門神

夜分易門神俗畫秦叔寶尉遲敬德之象彩印于紙小戶
貼之陸偉堂門神詩云魁偉畫圖傳相逢又一年懸桃分
度索輔李識凌烟要藉當關壯能爲辟惡先還贏鍾進士
重五暫乘權

案趙與時賓退錄云除夕用鎮殿將軍二人甲冑裝門

神亦曰門丞今道家謂左曰門丞右曰戶尉吳穀人新年雜詠小序云門爲五祀之一司門之神昉自桃符以神荼鬱壘能辟邪也素襲楓憲小牘靖康以前汴中門神多番樣戴虎頭盛主公之門至以渾金飾之識者謂虎頭男金飾便是金人在門雜志又稱後世多畫將軍朝官復加爵鹿蝠喜寶馬瓶鞍之狀皆取美名以迎嘉祉家雪亭土風錄云俗多用秦叔寶尉遲敬德蓋本唐小說也陳迦陵賀新郎乙卯元旦詞云抖擻門丞秦叔寶貝帶璘璫光射又郭傾伽淮陰歲除詠門神詩云金碧家家

燦遷除歲歲忙侯封沿漢號劍佩儼唐裝又吳曼雲江
鄉節物詞小序云杭俗門神一年一易搢紳之族多不
用之詩云盱目掀髯慣辟邪除書新換記年華笑君只
是春來燕盡入尋常百姓家吳縣志謂門神彩畫五色
多寫溫岳二神之象遠方客多販去今其市在北寺桃
花塢一帶盧志除夜夜分易門神又九縣志並載除夕
易門神之俗

神荼鬱壘

鍾進士

或朱紙書神荼鬱壘以代門永安于左右扉或書鍾進士

三字斜貼後戶以卻鬼

案漢應劭風俗通云上古之時有荼與蠱昆弟二人性能執鬼度朔山上章桃樹下簡閱百鬼無道妄爲人禍害荼與蠱縛以葦索執以食虎於是縣官常於臘除夕飾桃人垂葦菱畫虎於門皆追效前事冀以衛凶也桃梗梗者更也歲終更始受介祉也山海經亦本風俗通之說云度索山桃樹下有二神曰神荼曰鬱壘能啖百鬼故今俗設桃符以象之括地圖志曰度朔山尖桃樹下有二神一名鬱一名攝高誘注戰國策又曰一名余

輿一名鬱雷陸啟法北京歲華記元旦貴戚家懸神荼鬱壘玉燭寶典則以正旦造桃板著戶謂之仙木像鬱壘山桃之形鬼畏之也 胡浩然除夕詞云靈燄挂戶

歡樂圖

門廳之楣或貼歡樂圖圖皆買自杭郡以五紙爲一堂剪楮堆絹爲人物故事皆取識于歡樂以迎祥祉

案馬如龍杭州府志謂之合家歡樂圖吳穀人詩云披圖春色好歡樂兩相兼自妙青紅意無煩筆墨添紫衫仙樂部翠燭美人簾隔歲痕猶在房櫳一例黏又姚春

滴詩自注云歡樂圖上貼福樂壽喜四字旁黏小春聯
謂之歡樂對

春聯

居人更換春帖曰春聯先除夕一二十日塾師與學書兒
書寫以賣榜於門曰春聯處多寫千金百順宜春廸吉一
財二喜及家聲世澤等語爲門聯或集葩經吉語唐宋人
詩句爲楹帖周宗泰姑蘇竹枝詞云學書兒童弄筆勤春
聯幅幅賣斯文人來問價增三倍不使驚羣籠右軍

案張子容除夕詩帖牖作春書又楊循吉除夕雜詠春

帖題鄉究春書春帖皆春聯也查止齋詩醉書矮紙貼
春聯古時門首貼宜春二字在立春日見韋莊詩殷勤
爲作宜春曲題向花牋貼繡楣又王沂公皇帝閣立春
帖子云北陸凝陰盡千門淑氣新年年金殿裏寶字貼
宜春又胡復齋詩滿寫紅箋字無勞黃絹詞年年煩阿
買春色在門楣而陸啟法北京歲華記則以除夕貼宜
春字小兒女寫好字歐陽原功漁家傲詞云換年懶寫
宜春帖是也晉傅咸燕賦云淑青書以贊時著宜春之
嘉祉宜春二字本此然秦已有宜春宮宜春苑見括地

志異人又以廸吉二字爲宜春對偶蓋本尙書惠廸吉
語以證吉祥耳周必大玉堂雜記云除日更春帖柱聯
門額于堂軒楣枋貼福祿壽一財二喜等字習二教者
於門衡貼阿彌陀佛及九天應元雷聲普化天尊又佛
咒悉坦多般坦那等語又明詩選太祖召陶安爲學士
御製門帖賜之曰國朝謀略無雙士翰苑文章第一家
吾鄉春聯詩句人皆沿用不察實皆有所本如日月光
天德山河壯帝居見李延壽北史陳後主入隋上文帝
詩也聿修厥德長發其祥集葩經語自爲成對也又用

王勃滕王閣序語物華天寶日人傑地靈時各增末一字至天恩春浩蕩文治日光華乃

聖祖賜桐城

張文端相國立春帖子阮吾山司寇茶餘客話謂張氏歲歲貼之後縉紳家俱用此聯今則比戶皆然矣吳穀人新年雜詠小序云春聯卽古桃符板蜀檮杌載孟昶自題桃符板云新年納餘慶嘉節號長春又黃休復茆亭客話先是蜀至每歲除日諸宮門各給桃符一對俾題元亨利貞四字時僞太子善書札選本宮策勲府桃符親自題曰天垂餘慶地接長春八字以爲詞翰之美

又宋史五行志歲除日命翰林爲詞題桃符正旦置寢
門左右又元周密癸辛雜誌載黃謙之題桃符板云宜
入新年怎生呵百事大吉那般者知簪雲樓雜說謂春
聯之設昉自明孝陵不足爲信吳孟舉詩云兔園本子
漸無奇不用冬烘費巧思除卻宜春方勝樣家家傳寫
盛唐詩

封井

置井泉童子馬於竹篩內祀以糕果茶酒皮井闌上揜之
謂之封井至新正三日或五日焚送神馬初汲水時指蘸

拭目令目不昏

案白澤圖考井之精名觀狀如美女好吹簫輯柳編呼
爲吹簫女子吾鄉呼爲井泉童子太常記十月朔祀井
長元志皆載除夕封井又崑新合志云新正三日祀以
糕果送之褚人穫堅瓠集云除夕人家封井不復汲水
至正月三日始開張漁川封井詩云冰鏡沈寒砌銀瓶
臥晚階明年試初汲昏眼要先揩

接竈

安竈神馬於竈陞之竈祭以酒果饌餌謂之接竈謂自念

四夜上天至是始下降也或有遲至上元夜接者家辰上元夜接竈詩云竈本何心媚工爲飲食謀日親所養卒祭失爛羊頭亂踏旌旗下交輝銚月游因懷膠口恨利市竟難求

案馮應京月令廣義燕俗元旦合家少長羅拜竈神以祝曰迎竈長元吳志皆云接竈多以除夕李仙翁除夕詩云兒知學拜同迎竈江震志除夕接竈則設饌燃爐迎神而祭崑新合志則於上元夜煎油餠烤糊塗接竈常昭合志亦云上元日家和米粉爲丸以接竈吳穀人

接竈詩自序云杭俗元旦接竈其神號曰東廚司命有
司命將來日神牌婦子迎之句又項霜田黃鶯兒詞首
句云接竈便開門吳曼雲江鄉節物詞云迎神薪突正
衣冠竈馬紛紛乍解鞍來復只須占七日笑他人說上
天難厲層雲詩云七日占來復焚香刻晷迎并云俗傳
接得早竈君年紀小接得遲竈君年紀老又云接時供
淨水於竈山上

祭牀神

薦茶酒饌果於寢室以祀牀神云祈終歲安寂俗呼牀神

爲牀公牀婆

案曾三異同話錄崔大雅在翰院夜直玉堂忽有內降
擬文字乃祭牀婆于文恍然不知格式或問於周丞相
翰長云但如常式皇帝遣某人致祭於牀婆子之神曰
汝典司牀簀云云張軼青詩歲祀牀婆于深宵酒果芬
厲樊榭除夕祀牀作沁園春詞以樂神楊循吉除夜雜
詠云酌水祀牀公蓋今俗猶以酒祀牀母而以茶祀牀
公謂母嗜酒公癖茶謂之男茶女酒而魏嶠錢塘縣志
亦載除夕用茶酒果餅祀牀神以祈安寢又吳曼雲江

鄉節物詞小序云杭俗祭牀神以上元後一日品用煎餅詩云祝他安穩度春宵齋供當牀畫燭燒補卻天穿重補夢今年婆餅不會焦

掌門炭

植炭於門戶之側名曰掌門炭

案崑新合志除夕每門必倚長炭名把門炭俗稱炭將軍林謂閩中志云歲除宮門植炭名曰將軍炭周必大玉堂雜記亦云除夕豎炭於砌礎之間又吳曼雲江鄉節物詞小序云杭俗除夕封門束甘蔗樹之門側謂取

漸入佳境之意則又與他處不同

節節高

插冬青柏枝芝蔴箕於簷端名曰節節高

案劉若愚燕史燕俗歲除簷楹插芝蔴楷陸啟法北京歲華記元旦民間插芝梗柏葉於戶蓋此風輦下亦傳長元吳志俱云除夕插松柏芝蔴葑於簷端崑新合志及江震志則云元旦插之名節節高

富貴弗斷頭

黃阡斷續一串引而伸之鋪家以之與財神馬紙糊金銀

元寶同挂招牌上爲貿易獲利之兆謂之富貴弗斷頭又名興隆

案博古圖唐鐵鑑銘千秋萬歲富貴不斷 沈明德細
馬送神多著同興紙卽黃阡也今又名興隆錢塘黃書
厓是題詩云一串同興紙都將富貴求美名兼厚利萬
歲更千秋巧樣翻花本和風繞市樓君看居壘斷最是
出人頭

年飯

萬年糧米

煮飯盛新竹籬中置紅橘烏菱荸薺諸果及饅元寶並插

松柏枝於上陳列中堂至新年蒸食之取有餘糧之意名曰年飯又預淘數日之米於新年可支許時亦供案頭名曰萬年糧米

案荆楚歲時記歲暮家家留宿歲飯至新年十二日棄之街衢以爲去故取新也又時鏡新書除夕畱宿飯俟驚蟄雷鳴擲之屋上令雷聲遠而通志則云江淮風俗除夕煮熟飯兼數日之炊於新年可支許時名曰隔年陳又吳曼雲江鄉節物詞小序謂除夕貯飯置果餌於其上元旦食之取有餘之意名曰隔年飯詩云紅銀粒

飽貯都籃一洗空廚轅釜慙飯糗好將如願祝明年耕
食要餘三又閔玉井蒸飯詩云風俗隔年陳中堂位置
新但教炊似玉不使甑生塵蒼翠標松正青紅飴果勻
家家欣鼓腹畱此待開春又郭頌御淮陰歲除詠年飯
詩云既得殘年喫仍須隔歲儲人情重飽暖吾意惜居
諸皆與吳俗略同又蔡鐵翁詩萬年糧米案頭供

畫米囤

鄉農人家以石灰畫米囤於場或象戟矢元寶之形祈年
禳災謂之畫米囤

案崑新台志除夕以石灰畫米囤或戟矢於地祈年禳
災江震舊志除夕更深人靜畫灰千道象弓矢以射祟
常昭合志除夕畫灰象弓矢射祟象囤困祈年長元志
皆云今又有畫米囤飛錢之類於室中者吳縣志則云
象犀角米囤元寶之類楊循吉除夜雜詠云門前盡畫
弓

聽響卜

或有購龜請方抱鏡出門聽市人無意之言以下來歲休
咎者謂之聽響卜

案唐王建有鏡聽詞云重重摩挲嫁時鏡夫婿遠行憑
鏡聽賈子說林有鏡聽咒曰並光類儼終逢協吉法以
鏡裏盛古鏡向竈神勿令人見雙手捧鏡誦咒七遍出
聽人言以定吉凶又閉目信足走七步開眼照鏡隨其
所照以聽人言無不驗也褚人獲堅瓠集云今聽識者
禱於竈神以杓投釜中隨杓柄所向執鏡而往謂之響
卜卽鏡聽也家元慶驚曝偶談謂有無所懷直以耳聽
之者謂之響卜蓋以有心聽無心耳往往皆驗將心餘
鏡聽詩云墮影循牆走譁聲倚壁聽何期深夜語都是

十分靈驗。緝原難測。推求恐不經。菱花常自鑑。何必問冥冥。江表志皆云。此風邑中猶有行之。

叛花

亥子之交。抱未痘小兒。臥爨下。以紅帕蒙首。天明始還臥。所謂如是。則痘花稀。異謂之叛花。蓋俗呼痘爲花也。或撒黃豆於帳頂。或以紅綠線穿黃豆三粒。置幃間。俱能禳痘。案家塾事親。除夕五更。抱小兒於獨槽。豬窩內滾過。則痘瘡稀。楊循吉除夜雜詠詩云。撒豆禳兒疾。晉書鄧伯道避石勒。難以車馬負妻子。以叛吳語。謂藏匿曰叛。

家雪亭士風錄云叛與畔通 太元經一縱一橫天網
異異注異異疏落貌吳語謂物之稀者曰稀異本此

節帳

土俗貿易場中以端五中秋除夕爲三節按節索欠謂之
三節帳除夕一節自昏達旦雖東方旣白猶絡繹道途不
嫌籠鐙入索也蔡雲吳歙云無地堪容避債臺一年積欠
一宵催店門關到質錢庫還點鐙籠走一回又徐晉銘除
夕詩云生計吳中往日虛到來今夕各躊躇平時浪費知
何益千載奢風尙未除索負偕來門外漢救貧誰竊枕中

書阿儻身外無長物安樂新添一味蔬

案前漢武帝紀明堂朝諸侯受郡國計計若今之諸州
計帳也韓愈寄崔立之詩當如分合支注今時人謂析
產符契爲分支帳今俗作賬古無此字又周櫟園書影
云北魏書釋老志曰元象元年秋詔曰城中舊寺及宅
皆有定帳今人出入之籍曰帳目始此 黃周星甲寅
除夕詩第一過年窮快活從來未有索逋人 蔡鐵翁
吳鯨注除夕鋪戶皆張鐙爲夜市質庫贖當者紛集非
天明不得閉門也吳雲岫吳中百一謠云除夕達天明

索債路如蟻鋪戶咸不關張鐙冷於水

小年夜大年夜

祀先之禮相沿用替俗呼大年夜或有用除夕前一夕者謂之小年夜又曰小除夕俗又總呼之爲大年小夜舊俗雞且鳴持杖擊灰積致詞以獻利市名曰打灰堆又小兒繞街呼喚云賣汝癡賣汝𦏧世傳吳人多𦏧故兒女輩戲欲賣之今皆不傳惟是夜家戶儲水於廚下埋炭壑於鑪不使焰熄置寢室中謂之種火焚辟瘟丹蒼朮諸藥謂之太平丹街坊爆竹之聲鏗鉤不絕俗又以是夜忌犬犬諺

去年夜狗弗吠來年疾病少紫雲吳鯨云封門小結烏薪
社守歲雙垂紅燭花多許風光一場夢醒來又早換年華
案韓鄂歲華紀麗云三十日爲大盡二十九日爲小盡
吳人謂之大除小除除猶盡也陸游老學庵筆記謂唐
人冬至前一日亦謂之除夜楊辛父紅梨庵集注江震
風俗以臘月二十四日夜爲小除夕與郡俗小異猶周
密乾淳歲時記禁中以臘月二十四日爲小節夜三十
日爲大節夜也又云是夜明鐙室中

猶杭郡明鐙牀下
名照虛耗之俗也

江震與杭郡接壤雖地屬於吳往往沿襲浙俗無足恠

也

錢思元吳門補乘載除夕儲水宿火見馮贇雲仙

雜記裴度除夕迨曉不寐鑪中商陸火凡數添可知此

風流傳亦久又范石湖詞地鑪火暖蒼朮香又楊循吉

除夕雜詠云辟瘟燒朮煖又沈朝初憶江南詞注云除

夕鑪燒蒼朮諸藥名曰太平丹有獸鑪頻炙太平丹之

句 褚人穫堅瓠集載無名氏吳門歌云吳門人住神

仙地雪月風花分四季滿城排隊看行春又見花鐙來

炫視千門挂綵六街紅笙歌盈耳喧春風歌童舞女語

南北王孫公子何西東觀燈未了興未歇等閒又話清

明節呼船載酒共游春
蛤蜊市上爭嘗新
吳塘穿繞過橫塘
虎邱靈巖復元墓
菖蒲泛酒過端午
龍舟相呼喧競渡
提壺挈盒歸去來
南河又報荷花開
錦雲鄉中漾舟去
美人壓鬢琵琶釵
玉顏皓齒聲斷續
翠紗汗綵紅暎肉
金刀剖破水晶瓜
冰山影裏顏如玉
火雲一天消未已
桐陰忽報秋風起
鵲橋半女渡銀河
乞巧人排明月裏
南樓雁過是中秋
颯然毛骨冷颼颼
左持螯醵右持酒
不覺今朝早重九
登高又向天池嶺
桂花萬樹天香浮
一年好景最斯時
橘綠橙黃洞庭有
滿園還剩菊

花枝雪片橫飛大如手安排暖閣開紅鑪敲冰洗盞烘
牛酥寸釐瓶兮千金果黑貂裘兮紅氍毹一年四季恣
歡娛那知更有饑寒苦